

Reinach/Bâle, 4 septembre 2009

Des collaboratrices et collaborateurs de Roche sillonnent la Suisse à bicyclette pour récolter des dons au profit d'organisations suisses de patients cancéreux

Deuxième édition de *Cycle for Life*

Demain samedi se déroulera pour la seconde fois "Cycle for Life", manifestation qui voit des collaboratrices et collaborateurs de Roche collecter des dons pour des associations suisses de patients. Après les 24 heures non-stop, l'an dernier, d'un circuit tracé dans le canton de Bâle-Campagne, le parcours s'est sensiblement allongé: "Cette année, notre ambition est nationale. Ce sont donc plus de mille kilomètres qui seront parcourus à vélo dans toute la Suisse, afin de sensibiliser l'opinion au problème du cancer et de collecter des dons en faveur de trois associations suisses de patients - ho/noho (lymphome), Vivre comme avant (cancer du sein) et Forum cancer du poumon -", explique Eckard Klose, responsable de l'unité Oncologie chez Roche à Reinach (BL).

Patientes et patients sont au centre des efforts que Roche déploie dans le but de développer des médicaments différenciés contre des maladies que l'on traite difficilement. "Cycle for Life" est pour les collaborateurs de Roche une occasion de donner un signal supplémentaire et de s'engager directement en faveur des patients en apportant leur soutien à des associations qui aident et informent les personnes atteintes du cancer ainsi que leurs proches.

Le triathlète Dani Hofstetter, qui participe cette année à Cycle for Life, a notamment déclaré à ce sujet: "Je sais ce que c'est que d'être malade ou d'être blessé; la santé est un bien précieux, non seulement pour les athlètes de haut niveau, mais pour nous tous, et quiconque a la chance d'en jouir pleinement se devrait d'aider ceux qui souffrent."

David Löw, directeur général de Roche Pharma (Suisse) SA: "Cycle for Life est une initiative voulue par nos collaborateurs, qui n'hésitent pas à prendre sur leur temps libre pour aider les patients. Roche est fière de ces initiatives qui sortent du cadre strictement professionnel. C'est pourquoi elle arrondira vers le haut le montant récolté samedi."

On dénombre chaque année quelque sept millions de nouveaux cas de cancer, et la tendance ne fait qu'augmenter. Bien que sortent constamment des laboratoires de nouveaux traitements, reposant sur des mécanismes d'action nouveaux, l'oncologie est un domaine de la médecine où les problèmes non résolus restent nombreux. En Suisse, plus de 15 000 personnes meurent chaque année du cancer.

Ce qu'il faut savoir à propos du cancer

Saviez-vous que.....?

- le cancer est en réalité un concept global regroupant plus de cent formes différentes de maladies qui se caractérisent par une prolifération cellulaire invasive et non contrôlée?
- un tiers des 10 millions de cancers nouvellement diagnostiqués dans le monde pourrait être prévenu et un autre tiers traité avec succès si ces cas étaient dépistés et traités plus tôt?
- selon les estimations de l'OMS, il faudra compter annuellement avec 10 millions de décès par cancer et 15 millions de nouveaux cas de cancer au cours des vingt prochaines années?
- le cancer représente 12% des causes de décès dans le monde?
- en 2000, plus de 1,2 million de cancers du sein ont été diagnostiqués dans le monde?
- en 1990, le gène du cancer du sein héréditaire (BRCA1) a été découvert sur le chromosome 17?
- chaque homme de plus de 50 ans devrait se soumettre chaque année à un examen de la prostate à titre préventif?
- les acquisitions les plus remarquables de l'époque récente sont des procédés diagnostiques spécifiques permettant de caractériser la tumeur et de mettre en œuvre un traitement exactement adapté à chaque tumeur?

Pour faire un don à une des organisations suisses de patients cancéreux

ho/noho - Schweizerische Patientenorganisation für Lymphombetroffene und Angehörige

Weidenweg 39, 4147 Aesch BL

Raiffeisenbank Aesch-Pfeffingen, 4147 Aesch BL

Konto-Nr. 48643.18, Lymphome.ch; BC 80779

IBAN: CH13 8077 9000 0048 6431 8

Leben wie zuvor

Schweizer Verein

4153 Reinach BL

Konto 40- 35893-9

Forum Lungenkrebs, St. Alban-Anlage 57, 4052 Basel

Bankverbindungen Basler Kantonalbank PC 40-61-4

Forum Lungenkrebs Kto. Nr. 165.423.617.45

CH 160077001654236174165542361745

A propos de Roche Pharma (Suisse) AG

Roche Pharma (Suisse) SA est une société du groupe Roche. Domiciliée à Reinach (BL), l'entreprise emploie environ 160 personnes dans les domaines du marketing et de la distribution, mais aussi de la recherche clinique, de l'enregistrement des médicaments, de la documentation scientifique et de l'information médicale. Roche Pharma (Suisse) SA a pour objectif de contribuer notablement à l'amélioration de la qualité de vie des malades en proposant constamment des médicaments et services innovants. L'entreprise met à la disposition des professionnels de la santé, des patients et d'un public averti des produits, des prestations et des informations de haute qualité. Plus d'informations: www.roche-pharma.ch

Roche en Suisse

Consacrant à la recherche et développement près de 1,9 milliard de francs et faisant dans le pays des investissements de plus de 420 millions de francs (en 2007), Roche Suisse est un pilier important du réseau mondial de recherche, de développement et de production du groupe Roche. La maison mère, à Bâle, et les sites du nord-ouest et du centre de la Suisse, ainsi que des cantons de Berne et de Zurich, représentent environ 9500 emplois. Figurant parmi les entreprises leaders du secteur pharmaceutique et du diagnostic in vitro, Roche a réalisé en Suisse, en 2008, un chiffre d'affaires de 509 millions de francs. Plus d'information: www.roche.ch

Tous les noms de marque mentionnés sont protégés par la loi.

Informations complémentaires

- A propos de Roche en Suisse: http://www.roche.ch/rids_f_final.pdf
- Schweizer Verein für Frauen nach Brustkrebs (Association des femmes ayant eu un cancer du sein, „Vivre comme avant“): www.leben-wie-zuvor.ch
- Forum du cancer du poumon: www.forum-lungenkrebs.ch
- Schweizerische Organisation für Lymphombetroffene: www.lymphome.ch
- Images de la manifestation (plus d'images à partir de lundi, le 07-09-09):

<http://download.roche.com/selection/cfl2009/>

Le circuit emprunte des routes certifiées (www.veloland.ch); trajet:
<http://download.roche.com/selection/cfl2009/original/Routen.jpg>

Relations avec les médias au niveau du groupe Roche

Téléphone: +41-61-688 8888 / e-mail: basel.mediaoffice@roche.com

- Daniel Piller (chef)
- Alexander Klauser
- Martina Rupp
- Claudia Schmitt
- Nina Schwab-Hautzinger